

مؤشر

# ترجمات





## الإيكونوميست: لم يتبق أمام إسرائيل سوى أسابيع قليلة لتحقيق هدفها

( أمني وعسكري . ذي إيكونوميست )

يتزايد الضغط الأمريكي على إسرائيل لإنهاء حربها في غزة، وقد فشلت إسرائيل حتى الآن في تحقيق هدفها المعلن، ويبدو أنها لن تنجح على الأرجح، وفق ما يخلص تقرير لصحيفة الإيكونوميست.

## المونيتور: بين الفشل الاستخباراتي ومحاكمة الفساد، هل سينهار نتنياهو؟

( إقليمي ودولي . المونيتور )

يقول معارضو رئيس الوزراء بنيامين نتنياهو إن حرب غزة تثبت أنه كان ينبغي عليه الاستقالة عند توجيه اتهامات الفساد إليه في المرة الأولى، وعدم الاستمرار في قيادة البلاد أثناء إدارة المحاكمة ضده، وفق ما يخلص تقرير لموقع المونيتور.

## بلومبرج: التضخم في مصر يتباطأ في أكتوبر مع اقتراب الانتخابات الرئاسية

( اقتصادي . بلومبيرج )

تراجع التضخم المصري من مستوى قياسي إلى أدنى مستوى له منذ أربعة أشهر في الفترة التي سبقت الانتخابات الرئاسية، وتباطأ نمو الأسعار في المناطق الحضرية في مصر إلى 35.8% سنويًا في أكتوبر، من 38% في شهر سبتمبر، وفق ما يخلص تقرير لوكالة بلومبرج.

## تايمز أوف إسرائيل: خوفًا من الهجمات، اليهود في مصر يلغون الاحتفالات العامة بعيد الأنوار

( إقليمي ودولي . تايمز أوف إسرائيل )

قررت الجالية اليهودية المتناقصة في القاهرة، التي يبلغ عددها خمسة أفراد فقط، عدم إضاءة الشموع في كنيس يهودي بالمدينة، وسط تصاعد المشاعر المعادية لإسرائيل في مصر، وفق ما يخلص تقرير لصحيفة تايمز أوف إسرائيل.

## يديعوت أحرونوت: مصر تدرس خطط إعادة توطين عالمية لسكان غزة، بحسب تقارير

( إقليمي ودولي . يديعوت أحرونوت )

تضغط القاهرة على الغرب والدول العربية للسماح لسكان غزة بالانتقال إلى وجهات مختلفة عبر معبر رفح في ظل الحرب المستمرة في غزة، وفق ما تنقله صحيفة يديعوت أحرونوت عن تقارير إعلامية.

## بي بي سي: السخط يتزايد مع سعي السيسي لولاية ثالثة

( اقتصادي . BBC )

في يوم ما أشاد به الكثير من الناس باعتباره منقذًا، لكن الآن يُنظر إلى الرئيس المصري القوي عبد الفتاح السيسي من منظور مختلف تمامًا مع تصاعد الاستياء الشعبي، وفق ما يخلص تقرير لشبكة بي بي سي.

## واشنطن بوست: المصريون يتوجهون إلى صناديق الاقتراع في انتخابات محسومة للسيسي

( اقتصادي . واشنطن بوست )

بدأ المصريون التصويت يوم الأحد في انتخابات تستمر ثلاثة أيام، والتي من شبه المؤكد أن يفوز فيها الرئيس عبد الفتاح السيسي بولاية ثالثة مستفيدًا من الحرب في غزة، حتى في الوقت الذي تعاني فيه البلاد من أسوأ أزمة اقتصادية منذ سنوات، وفق ما تخلص عدة تقارير صحفية أجنبية.

## نيويورك تايمز: حرب غزة عززت الرئيس المصري قبل التصويت الرئاسي

( ترجمات . نيويورك تايمز )

تراجعت شعبية الرئيس المصري عبد الفتاح السيسي على نحو متزايد وسط أزمة اقتصادية عميقة. لكن الحرب في

غزة منحتة دورًا حيويًا على الساحة الدولية، وفق ما يخلص تقرير لصحيفة نيويورك تايمز.

---